en las entrañas de la tierra [el Guadiana].

Etim. De sub-mergere.

Sumir. II, 14, 47 que me precipitasse y sumiesse en la sima de cabra.

Etim. De sumere, es decir ser cogido, quitado, desaparecer.

Sumision. II, 10, 35 echando de ver en esta sumision, y arrodillamiento, que a tu contrahecha figura hago, la humildad con que.

Etim. De sub-missio, mittere.

Sumiso. II, 62, 240 dixole con voz sumisssa.—69, 262 un son sumiso y agradable de flautas.

Etim. De sub-missus, mittere.

Sum-ista. I, 22, 91 crecer la parentela tan intricadamente, que no ay Sumista que la declare. [El que estudia ó enseña la *Summa* de Sto. Tomás, y despues en general la Teología.]

Etim. De summa.

Sumo. I, 36, 191 era suma cordura... mostrar un generoso pecho.—50, 264 aunque en sumo grado la possea. || II, 16, 57 una de las cosas en que ponian el sumo bien los antiguos Filosofos.—31, 116 Suma era la alegria que lleuaua consigo Sancho.—42, 160 han subido a la suma dignidad Pontificia ê Imperatoria.

Etim. De sum-mus.

Sumula. I, 47, 251 se mas de libros de cauallerias, que de las sumulas de Villalpando. [Gaspar Cardillo de Villalpando, teólogo que se distinguió en Trento, natural de Segovia, colegial de San Ildefonso, beneficiado de Fuentelsaz, canónigo de Alcalá, compuso y publicó en Alcalá el año 1557 la *Suma de las sumulas*, dedicada á la Universidad, la cual dispuso que por este libro se estudiase la dialéctica en sus escuelas. Tradujéronse al castellano é imprimiéronse en Madrid el mismo año que salió la 2.ª parte del *Quijote;* el traductor fué el Licenciado Francisco Murcia de la Llana.]

Etim. Dim. summ-ula, de la Summa de Sto. Tomás.

Suntuoso. I, 10, 31 bis en algunos suntuosos banquetes.—43, 232 suntuosos palacios. || II, 8, 29 suntuosos templos.

Etim. De sumptu-osus, sumptus.

Supeditar. II, 18, 69 supeditar y acozear los soberuios.

Etim. De sup-ped-itare.

Supercheria. II, 26, 101 No consentire yo que... se le haga supercheria a tan famoso Cauallero. [Gaiferos, á quien perseguían muchos moros.]—28, 108 Quando el valiente huye, la supercheria está descubierta. [Hay dolo, cuando el valiente huye, pues solo entonces le es lícito huir, reservándose para mejor ocasion.]—52, 199 sin engaño, supercheria, ô supersticion alguna.

Etim. Es insulto de muchos contra uno; del italiano. «*Soperchieria* é quando uno con maggior numero di persone fa insulto, et offende», dice Fausto da Longiano (*Duello Regolato a le leggi de l' honore*, 73; Venetia, 1551). «A traidores, que sois muchos, y yo solo; pero con todo eso no os ha de valer vuestra *supercheria*» (*Señora Cornelia*). Hoy vale engaño.

Superficie. II, 23, 89 resquizios, ô agujeros, que lexos le responden abiertas en la superficie de la tierra. —23, 91 Guadiana..., el qual quando llegô a la superficie de la tierra, y vio el sol.

Etim. De super-ficies, facies.

Supersticion. II, 52, 199 sin engaño, supercheria, o supersticion alguna [término cuya admision deseaba Valdés, y que ya se halla en Covarrubias].

Etim. De superstitio, statio, salirse del rito.

Supino. II, 69, 264 que deuia de estar cansada, por auer estado tanto tiempo supina, se boluio de un lado.

Etim. De sup-inus, sub.

Suplemento. II, 22, 83 Otro libro tengo que le llamo Suplemento a Virgilio Polidoro.

Etim. De sup-ple-mentum.

Suplicacion. I, 41, 220 â suplicacion de Zorayda. | II, 47, 175 un ciento de cañutillos de suplicaciones.

Etim. «Las obleas hechas en cañutos, por ir muy plegadas se dijeron suplicaciones» (Cov.). «Los que ahora se llaman barquillos, se llamaban suplicaciones, porque debajo de oblea iban otras muchas que hacian una manera de doblez; mas las de ahora, como no tienen doblez debajo, sino una oblea despegada en forma de barco, llámanse barquillos» (*Pic. Justina*, t. 1, l. 1, c. 2). De los *suplicacioneros* ó barquilleros se habla en las Cortes de Madrid de 1573 (peticion 83) por ser tan «vagamundos y holgazanes», como hoy día. De sup-plica-tio.

Suplicar. I, 4, 13 suplico a vuestra merced, en nombre de. || II, 1, 3 escriuiô al Arçobispo, suplicandole encarecidamente... le mandasse sacar de.

Etim. De sup-plicare.

Suplicio. I, 29, 145 al que no los dexó lleuar al deuido suplicio [á galeras]. || II, 42, 160 pues le basta al desdichado la pena del suplicio, sin la añadidura de las malas razones.

Etim. De supplicium.

Suplir. I, 1, 2 mas a esto suplio su industria.—15, 55 esta bestezuela podra suplir aora la falta de Rozinante. || II, 20, 75 pues lleuaos dixo el cozinero la cuchara y todo, que la riqueza y el contento de Camacho todo lo suple [da de sí para todo].—57, 216 con docientos escudos de oro, para suplir los menesteres del camino.

Etim. De sup-plere.

Supremo. (Tít. 2.ª pte.) Presidente del supremo Consejo de Italia.

Etim. De supremus, super.

Sur. II, 38, 146 que cae entre la gran Trapobana y el mar del Sur.—38, 147 los cauallos del Sol, del Sur las perlas.

Etim. Por el fr. sud, al. Süd, que lo tomó del b. al. donde perdió la *n* la raiz, ant. al. sund-wint, al. Südwind; norso sunnan, ags. sudhan suth, hol. zuid, saj. sūth, ingl. south.

Surco. II, 35, 138 y veraslos llorar hilo a hilo, y madexa a madexa, haziendo surcos, carreras, y sendas por los hermosos campos de mis mexillas.

Etim. Y sulco, de sulcus.

Sus. I, 21, 86 Ea sus salgan mis caualleros.

Etim. No de *sursum*, que dió *suso* (*Alex*. 1852), etc., como *deorsum* dió *yuso*, y no *yus*, pues la *-o* no se pierde en castellano, ademas de que *sus* no tiene el valor adverbial y de preposicion de *suso*, *yuso*, sino únicamente el interjeccional de *¡arriba! ¡ánimo!* Es el *zu-z*, que en Eúskera vale lo mismo, de *zu*, *zu-tu* = alzarse, erguirse, como *bi-s* de *bi*, *nai-z* = queriendo de *nai*, *ase-z*, *asa-z* = de un modo harto, de *ase* = hartar. En prov. su, Rod. schu, auv. seu, sou, gasc. sus, ant. prov. suus, pg. sus, it. sù, fr. sus, sur: «Ah! *sus*, tout es bèn preparat» (Brueys). Sus-ano adj., «subírsele la susana á la cabeza», golpe repentino que ocurre. El sobre-salto ó sorpresa ó sust-o, a-sust-ar, de zuz-t alzarse repentinamente; en lang. sutte y sute, en Castrais sutta sorprender y dar prisa, se suta darse prisa: *st* hízose *tt*, *t*. Sor-presa, sor-prender, como sur-prendre, de sus-, no de sub-, que vale bajo. «En la casa de la parida pos-ete *sus-ete*. Quiere dezir, en posándose levantarse» (H. Nuñ.): sufijo dimin., como «Del lob-ete un pel-ete y ese del cop-ete» (íd.). Chus-co, adj. *-ko*, es cosa que sorprende. En eúskera dícese zuz y chu-z = arriba, echar, zu-t, chu-t, zu-tu, chu-tu = alzarse, alzar, segun el matiz de la idea. El a-zuz-ar al perro parece se

dijo, como ¡sus!, en Forez assus, prov. assuta, gasc. achuta, en cast. chucho!, de donde su nombre ordinario, a-chuch-ar, en Honduras, a-chuch-arr-ar, y a-chuz-ar, zuz-ar, a-zuzar, zuzo, confundiéndose en chuch-urrar = apalear, chuch-ear cazar con varetas, chuzo, zuzo, con el tema choz palo. (Cfr. *Choza.*)

Suspender. I, 27, 130 y al tiempo que el Cura se preuenia para dezirle algunas razones de consuelo, le suspendio una voz que llegó a sus oydos. —28, 131 Suspendioles la blancura, y belleza de los pies.—37, 194 Suspendio a don Fernando, y â los demas la estraña presencia de don Quixote.—46, 247 ni hazer otra cosa, mas que admirarse, y suspenderse de ver.—51, 267 que fue causa de suspender, y poner en balança la voluntad del padre. || II, 4, 13 suspenderme sobre quatro estacas, que puso a los quatro lados de la albarda.—21, 79 ni para suspender el dolor que tan apriesa me va cubriendo los ojos con la espantosa sombra de la muerte. —39, 149 que le hizieron suspender la execucion de tan riguroso castigo.

Etim. De sus-pendere.

Suspension. I, 27, 127 No me dio lugar mi suspension, y arrobamiento. —33, 162 la agonia que le causaua aquella suspension [estado de duda]. || II, 54, 206 pero viendo su suspension el peregrino le dixo: Como, y es possible, Sancho Pança hermano, que no conoces a tu vezino Ricote.

Etim. De sus-pensio, suspendere.

Suspenso. I, 9, 28 quede atonito, y suspenso. [El que duda ó vacila parece estar colgado, suspenso, no sobre firme asiento].—14, 49 no quedaron menos suspensos.—20, 80 lo que tan suspenso, y medroso le tenia.—22, 93 quedaron atonitas, y suspensas del no esperado acontecimiento.—25, 108 y porque no es bien que te tenga mas suspenso, esperando en.—36, 189 quedaron mudos, y suspensos, casi sin saber lo que les auia acontecido. || II, 49, 188 que acabasse de tenerlos mas suspensos.

Etim. De sus-pensus, pendere.

Suspirar. I, 12, 40 Aqui suspira un pastor.—21, 86 Suspirarâ el, desmayarase ella. || II, 8, 26 començó a relinchar rocinante, y a sospirar el ruzio.—52, 198 viendo con el ahinco, que la muger suspiraua.

Etim. De su-spirare, spirare.

Suspir-o, posv., I, 5, 15 de quando en quando daua unos sospiros que los ponia en el cielo.—15, 55 y despidiendo treynta ayes, y sesenta sospiros.—21, 84 y aqui dio un suspiro.—25, 110 profundos suspiros.

Etim. De suspir-ar.

Sustancia. I, 10, 32 de bolatiles, y demas sustancia. [Cosas sustanciosas de comer; entre el pueblo sustancia es la grasa y manteca del puchero y manjares de la comida, de donde el caldo, conforme á lo cual el P. Isla refiere las famosas conclusiones de Fray Gerundio, entre las que una era que «la sustancia *operatur* inmediate» probándola por el significado vulgar de *sustancia*, pues la tal sustancia hace obrar efectivamente.] || II, 22, 82 quando yo hablo cosas de meollo, y de sustancia.—22, 83 las cosas, que se dexo dezir Polidoro de gran sustancia.—42, 160 considera de espacio la sustancia de lo que pide.—47, 177 que comiesse yo alguna cosa de peso, y de sustancia.—60, 229 la sustancia está en que el los reciba [Sancho los azotes], lleguen por do llegaren.

Etim. De sub-stant-ia, stare.

Sustanci-al. I, 16, 58 lo mas sustancial de la obra.—40, 210 de todos los puntos sustanciales que en este sucesso me acontecieron. || II, 62, 242 contiene y encierra en si [el libro] cosas muy buenas, y sustanciales.

Etim. De sustanci-a.

Sustent-ado. I, 11, 33 las casas sobre rusticas estacas sustentadas. || II, 59, 225 y mas si caen los açotes sobre un cuerpo mal sustentado, y peor comido.

Etim. De sustent-ar.

Sustenta-dor. I, 23, 96 sustentador de la mitad de mi persona [el asno].

Etim. De sustenta-r.

Sustentar. I, 8, 25 dio en sustentarse de sabrosas memorias.—14, 50 si los desseos se sustentan con esperanças.—15, 53 porque tengo muger, y hijos que sustentar, y criar.—26, 117 algunas yeruas con que sustentarse.—27. 128 la tierra que me sustentaua [sobre sí].—33, 170 pues en fin se sustenta sobre los debiles arrimos de su flaca naturaleza.—34, 180 alguno no puede perseuerar en el intento amoroso luengo tiempo, sino es sustentado de alguna esperança... algun descuydo mio ha sustentado tanto tiempo tu cuydado.—38, 200 dizen las letras, que sin ellas no se podrian sustentar las armas.—39, 202 para viuir, y sustentarme los dias que el cielo fuere seruido de darme de vida.—41, 218 cargada con un cofrezillo lleno de escudos de oro, tantos, que apenas lo podia sustentar.—49, 261 ni el yelo enfria, ni la tierra sustenta.—52, 272 horquilla, ô baston con que sustentaua las andas en tanto que descansaua. || II, 6, 20 Por el Dios que me sustenta, que.—14, 48 aqui está el mesmo don Quixote que la sustentarâ [la verdad] con sus armas a pie, o a cauallo.—32, 122 la afrenta ha de ser sustentada...; el que le dio [de palos] sustentó lo que auia hecho.—50, 192 que la que tiene marido Gouernador muy bien le puede traer, y sustentar [el coche].—54, 205 y sustentaria como la donzella mentia por mitad de la barba.

Etim. De sus-tentare, ten-ere.

Sustent-o, posv., I, 10, 32 su mas ordinario sustento deuia de ser dellas, y de algunas yeruas.—11, 33 para alcançar su ordinario sustento.—23, 100 que quando huuiesse menester el sustento (sin el qual no podia passar). || II, 10, 35 la coluna y sustento de la Andante Caualleria.—12, 41 o no les compelia la hambre a buscar sustento.—49, 184 que se tenga cuenta con mi sustento, y con el de mi ruzio.

Etim. De sustent-ar.

Susto. II, 11, 39 eran tartagos y sustos de muerte.—17, 60 de lo que recibio tal susto, que.

Etim. Cfr. *Sus*.

Susurro. I, 20, 75 el susurro de las hojas. || II, 33, 129 y un cierto susurro llega a mis oydos, que me dize, pues don Quixote de la Mancha es loco menguado y mentecato, y Sancho, etc.

Etim. De susurrus.

Sutil. I, 3, 8 alforjas sutiles, que casi no se parecian [casi invisibles]. —16, 56 un colchon, que en lo sutil parecia colcha.—23, 99 que es el diablo sotil.—51, 267 y sutiles cadenas de azero [finas, pequeñas]. || II, 5, 16 dize cosas tan sutiles, que.—26, 100 que se suelen quebrar de sotiles.—35, 137 quitandose el sutil velo del rostro.—38, 145 con voz antes basta y ronca que sutil y dilicada.—47, 475 unas tajadicas subtiles de carne de membrillo.—48, 180 el diablo, que es sutil y mañoso.

Etim. De subtilis.

Sutil-eza. I, 3, 7 sutileza de sus manos [para robar].—10, 31 con mucha sotileza. || II, 8, 28 los primores y sutilezas de aquella maquina, y memorable arquitetura.—35, 138 que no estoy agora para mirar en sotilezas, ni en letras mas a [ó] menos.

Etim. De sutil.

Sutil-mente. I, 35, 183 Dorotea que vio quan corta, y sotilmente estaua vestido.

Etim. De sutil.

Suyo. I, 1, 1 aquellas entricadas razones suyas.—20, 76 por acometer cosas que le hiziessen digno de poder